



## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 13. MAI 2005

#### I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 13. Mai 2005 entsprach der Rückgang um 27 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) der Veräußerung von Gold durch eine Zentralbank des Eurosystems (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 27. September 2004).

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) erhöhte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,1 Mrd EUR auf 159,5 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) stiegen um 1 Mrd EUR auf 81,1 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) erhöhte sich um 0,8 Mrd EUR auf 513,5 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) nahmen um 0,5 Mrd EUR auf 50,2 Mrd EUR zu.

#### II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 5,4 Mrd EUR auf 357,5 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 11. Mai 2005, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 273 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 267,5 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) und der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug praktisch null (gegenüber 0,2 Mrd EUR bzw. 0,3 Mrd EUR in der Vorwoche).

### **III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen gingen die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 4,3 Mrd EUR auf 141,8 Mrd EUR zurück.

**Europäische Zentralbank**

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

## Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 13. Mai 2005

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 13. Mai 2005	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 13. Mai 2005	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	127.377	-27	1 Banknotenumlauf	513.484	804
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	22.446	211	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	141.820	-4.305
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	133.253 155.699	438 649	2.2 Einlagefazilität 2.3 Termineinlagen 2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen 2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	27 0 0 0	-321 0 0 0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	20.278	-1.043	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	140	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	8.883	-63			
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0			
	8.883	-63			
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.1 Hauptfinanzierungsgeschäfte	267.500	-5.500	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	50.167	519
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	90.000	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	7.038	108
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		57.205	627
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0			
5.5 Spitzrefinanzierungsfazilität	9	-196	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	9.278	-160
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	18	17	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	303	-62
	357.527	-5.679			
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	2.760	-225	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	10.438	-470
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	81.107	967	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	41.184	0	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	10.438	-470
9 Sonstige Aktiva	128.127	1.250	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	5.701	0
			10 Sonstige Passiva	54.343	-320
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	71.961	0
			12 Kapital und Rücklagen	58.242	36
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>922.942</b>	<b>-4.171</b>	<b>Passiva insgesamt</b>	<b>922.942</b>	<b>-4.171</b>

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.